

POET LORE

A QUARTERLY OF WORLD LITERATURE

Founded in 1889 by
CHARLOTTE PORTER and HELEN A. CLARKE

Co-Editors

JOHN WILLIAMS ANDREWS EDMUND R. BROWN
(Poetry) *(Drama)*

INDEX

Volume LXIII
63

U. of ILL. LIBRARY

APR 14 1969

CHICAGO CIRCLE

36 Melrose Street
Boston, Mass., U. S. A.

Abbe, George— <i>Shatter the Day</i>	447
<i>About the Woodland</i> —Laurie Taylor Dancy	240
<i>Ages of Man</i> —Ten Poets	423
<i>Agile Tattler, The</i> —Ellen Epstein	13
<i>Air of October</i> —Louis Aragon—Translated by D. M. Pettinella	49
Aldan, Daisy— <i>Walk in Early Spring</i>	4
<i>All Through the Multi-Colored Day</i> —Robert Craig	233
<i>Allegory on The Capture of a Tender Thing</i> —David C. French	259
Andrade, Jorge Carrera— <i>Cosmic Time</i> —Translated by Edna Lue Furness	155
— <i>Modern Eve</i> —Translated by Edna Lue Furness	154
— <i>Vase, The</i> —Translated by Edna Lue Furness	154
Andrews, Miriam— <i>Dream After You Were Gone</i>	429
— <i>Poetry as Communication-Therapy</i>	499
Angels—Tatso Hori—Translated by Toshihiko Sato	439
Ankenbrand, Frank, Jr.— <i>Black Veils of Tulle</i>	389
— <i>Creation</i>	495
— <i>Two Poems</i>	329
Another Dream—Irma de Leon	293
Aphrodite, To—Sappho—Translated by Robert Torrance	142
Apostolate—Faye Hennebury	151
Aragon, Louis— <i>Air of October</i> —Translated by D. M. Pettinella	49
— <i>John of Chauny and His Song</i> —Translated by D. M. Pettinella	48
As a Matter of Fact—Evelyn Thorne	289
Aspects of Modern Poetry	30, 254, 343, 499
Asylum—Owen Hernan	238
At the Edge of Dawn—W. E. Bard	312
August—C. B. Oppenheimer	413
Autumn—Leonard Opalov—Translated by Aaron Schmuller	323
Autumn—Three Poets	284
Babies, The—Ellen Epstein	10
Badman—Sarah Singer	237
Bag of Groceries—Emilie Glen	317
Ballad of Bathsheba—Cynthia Pickard	133
Ballad of the Queen of Sheba—Cynthia Pickard	134
Bard, W. E.—Westerns	312
Bathsheba, Ballad of—Cynthia Pickard	133
Baudelaire, Charles— <i>Meditation</i> —Translated by Paul Scott Mowrer	305
— <i>Owls</i> —Translated by Margaret Ricks	506
Benet Awards and Luncheon	241
Benjamen, For—Hans Jewinski	422
Beside the Sea—Six Poets	149
Bess—Sally H. Levy	396
Beyond the Learning—Joyce Odam	86
Black and White—Sarah	85
Black Veils of Tulle—Frank Ankenbrand, Jr.	389
Blake, William— <i>Tiger, The</i>	276
Bliss, Deborah— <i>Old Artist and His Mistress by the Sea, The</i>	149
Blood—Sylvia Cooper	301
Bolls, Imogene L.— <i>Winter Evening Walk</i>	418
Books Received	115, 269, 391, 519
Bouts Rimes	244
Brand, Sr. Marian Frances— <i>Linoleum Print</i>	446

Branson, Branley Allan— <i>Psychodelia</i>	347
— <i>Psychadelia: Workshop Notes</i>	352
Brevities—Gloria Maxson	44
Brevities—Nicholas A. Virgilio	14
Brooding Skies—Leonard Opalov—Translated by Aaron Schmuller	323
Brockett, Gail— <i>Poems Out of China</i>	22
Burgos, Franklin Mieses— <i>First Variation</i>	51
Butternut Autumn—Joseph S. Wise	415
By the Dniester—Itzik Manger—Translated by Marie Jaffe	309
Cape Kennedy—Dorothy Lee Richardson	240
Carr, Judy— <i>From Israel: Modern Mass</i>	25
Catch—William Harrold	289
Catch, The—James Horsley	83
Chapel, In a—Hans Juergensen	239
Chêng Ch'ou-yü— <i>Local Dialect</i> —Translated by Ya Hsien	439
Chicken, The—Jean Harper	441
Child Gardens—Ruby Riemer	427
Childs, James— <i>In Retrospect, The Battlefield</i>	91
China Clock, The—Lora Dunetz	503
Chinese Folk Songs—Gail Brockett	23
Choice of Skates, A—William Harrold	294
Christmas Eve Night—Patricia Spencer	85
Civilization—John Connors	88
Coal Blossom—J. Alexander Thorburn	128
Commitment—Paul Baker Newman	125
Compulsion—Sally H. Levy	444
Concert—Ed Stone	108
Connor, Lynn, Translator— <i>Fighting South of the Wall</i> —Li Po	437
— <i>Song of the War Chariots</i> —Tu Fu	437
Connors, John—Civilization	88
Cooper, Sylvia—Blood	301
Core Sound—Paul Baker Newman	151
Cosmic Time—Jorge Carrera Andrade—Translated by Edna Lue Furness	155
Counterpoise, The—Richard Santelli	238
Court With Silence—James Horsley	84
Cousens, Mildred— <i>Least Terns, The</i> — <i>Night Harbor</i>	498
	434
Craig, Robert—Four Poems	233
Creation—Frank Ankenbrand, Jr.	495
Credo Quia Absurdum—Hillel Schwartz	57
Crimson Ottoman, On a—Ellen Epstein	9
Crow's Flight—Catharine Savage	284
Crowding Me—Emilie Glen	315
Current Books of Poetry—M. Andrews	98, 246, 360, 508
Cybele—Clemewell Young	267
Cycle—Susan Schell Lindell	96
Cylix—Paul Baker Newman	152
Daly, Karen—Drum —Rose Morning	415
Dancy, Laurie Taylor— <i>About the Woodland</i> —Enlightenment	419
Dark Kingdom, The—Jaye Giamarino	240
	93
	326

<i>Dark Song</i> —Nancy J. Wiegel	294
Dauenauer, Richard, translator— <i>The Panther</i> —R. M. Rilke	55
<i>Daybreak</i> —Paul Genge	354, 268
<i>Deep Bond, This</i> —Margaret B. Jacobs	444
<i>Denise, Listen</i> —Jules Supervielle—Translated by Marcia Stubbs	497
“Descriptive Poem” Awards, 1967	97
Dietz, Florence A.— <i>Siamese</i>	520
— <i>Starlings</i>	445
<i>Difference</i> —Ardath Wise	445
<i>Disbelieved</i> —Peter D. Zivkovic	442
<i>Dniester, By the</i> —Itzik Manger—Translated by Marie Jaffe	309
<i>Do Not Call My Lord. The Lion</i> —Adrienne Wolfert	307
<i>Do You Know the White Cloud?</i> —itzik Manger—translated by Marie Jaffe	310
Doreski, William— <i>October Rhetoric</i>	327
<i>Dream After You Were Gone</i> —Miriam Andrews	429
<i>Drum</i> —Karen Daly	415
Dunetz, Lora— <i>China Clock, The</i>	503
Duruwalla, Keki N.— <i>Poems from India</i>	407
<i>Eagle Will Fly, An</i> —Elizabeth Farrant	39
Ebelt, Alfred— <i>Quartet</i>	125
<i>Eclipse</i> —Dorothy Lee Richardson	15
<i>Edge of Dawn, At the</i> —W. E. Bard	312
<i>Editors’ Uneasy Seat, The</i>	241, 355, 504
<i>Embattled</i> —Three Poets	91
<i>Enemies</i> —Harold Witt	136
<i>Enlightenment</i> —Laurie Taylor Dancy	93
<i>Epitaph</i> —Villon—Translated by Robert Torrance	141
Epstein, Ellen— <i>Poems</i>	9
<i>Esther</i> —Cynthia Pickard	132
<i>Evensong</i> —Rossme Taylor	431
<i>Everything Fades</i> —Harold Witt	137
<i>Exploits of Light, The</i> —Peter B. Thomas	40
<i>Expostulation</i> —Gertrude B. Mendelsohn	87
<i>Eye for a Love, An</i> —Ilsa Gilbert	128
<i>Face, Your</i> —Fritz Hamilton	432
<i>Faces</i> —Two Poets	430
Fahey, William A.— <i>Soap Bubble</i>	108
Farrant, Elizabeth— <i>Five Poems</i>	36
<i>Fern Daughter</i> —Helen Wolfert	425
Fickert, Kurt J.— <i>Ultimately</i>	91
<i>Fifth Song</i> —Garcilaso de la Vega—Translated by Robert Torrance	143
<i>Fighting South of the Wall</i> —Li Po—Translated by Lynn Connor	437
<i>First Variation</i> —Franklin Mieses Burgos	51
<i>Five Bible Women</i> —Cynthia Pickard	132
<i>Flanders, Rich</i> — <i>Out of the West</i>	138
<i>Flowers Were There, The</i> —Robert Craig	234
<i>For Benjamen</i> —Hans Jewinski	422
<i>For Minstrels and Paul</i> —Irma de Leon	295
<i>Forecast</i> —Lucille V. McCurtain	85
<i>Forest Silence</i> —W. E. Bard	312
Fratti, Mario— <i>Waiting</i>	330
French, David C.— <i>Allegory on the Capture of a Tender Thing</i>	259

<i>French Doors, The</i> —Hillel Schwartz	56
<i>Friend, To a</i> —Ilsa Gilbert	426
<i>From These Legs</i> —James Horsley	83
<i>Full Length Plays</i>	245
<i>Full Sailed</i> —Emilie Glen	317
<i>Fulton, Nina—Lesbia</i>	440
<i>Furness, Edna Lue, Translator—Great Middle Class, The—</i>	
<i>Rudolfo Usigli</i>	156
— <i>Poems by Jorge Carrera Andrade</i>	154
— <i>Poems by Gabriela Mistral</i>	52
<i>Furnished Room at Dusk</i> —Menke Katz	304
<i>Galt, Tom—Late Afternoon</i>	421
— <i>Once More</i>	416
<i>Genge, Paul—Daybreak</i>	268, 354
— <i>Haiku</i>	245
— <i>Requiem</i>	304
— <i>Tree in Spring</i>	8
<i>Giamarino, Jaye—Dark Kingdom, The</i>	326
— <i>Vietnam</i>	92
<i>Giatstein, Jacob—Well Versed</i> —Translated by Leonard Opalov	321
<i>Gifford, Mildred—Weavers and Stitchers</i>	93
<i>Gilbert, Ilsa—Eye for a Love, An</i>	128
— <i>To a Friend</i>	426
<i>Give Me Your Hand</i> —Gabriela Mistral—Translated by Edna Lue	
<i>Fumess</i>	52
<i>Glen, Emilie—Four Poems</i>	45
— <i>Poems from Several Places</i>	315
<i>Goldfinches</i> —Patricia H. Stuart	129
<i>Graves, Robert—Tyger, Tyger</i>	277
<i>Gray, Patrick W.—Rainy, Rainy Day</i>	140
<i>Great Middle Class, The</i> —Rodolfo Usigli—Translated by Edna	
<i>Lue Furness</i>	156
<i>Greene, Nancy D.—Woman of T'ien Shih</i>	406
<i>Greenness</i> —Jonathan Holden	291
<i>Greenwich Village</i> —Leonard Opalov	319
<i>Grey Moments</i> —David A. Scheffler	149
<i>Grosholz, Emily—Three Poems</i>	147
<i>Gunn, Louise D.—Incident at Exeter</i>	390
<i>Guru</i> —Keki N. Duruwalla	408
<i>Habit</i> —Ellen Epstein	11
<i>Haiku</i> —Paul Genge	245
<i>Hall, Amanda Benjamin—Vineyard, The</i>	420
<i>Hamilton, Fritz—Owl Light, The</i>	421
— <i>Your Face</i>	432
<i>Han-Sui</i> —Gail Brockett	24
<i>Hard, Lynn R.—Old Men in the Park</i>	428
<i>Harlow, Barbara—Walk With Me</i>	416
<i>Harper, Jean—Chicken, The</i>	441
<i>Harrold, William—Catch</i>	289
— <i>Choice of Skates, A</i>	294
— <i>Tithonus Speaks</i>	502
<i>Havana Balcony About Dawn</i> —Emilie Glen	46
<i>Hayden, Melissa, as Odette</i> —Chaim Mendelson	135

Hennabury, Faye— <i>Apostolate</i>	151
— <i>Place in the Woods, A</i>	127
Herald Square, In—David Hlynsky	419
Hernan, Owen— <i>Asylum</i>	238
High, Vera— <i>Twist of Lemon</i>	346
Hlynsky, David— <i>Herald Square, In</i>	419
— <i>Snow Wind</i>	417
Holden, Jonathan— <i>Greenness</i>	291
Home—Sarah	88
Hori, Tatsuo— <i>Angels</i> —Translated by Toshihito Sato	439
Horsley, James— <i>Love Cycle</i>	82
Hours Begin, The—Robert Craig	233
House, The—Dave Kelly	299
House, Betty Haskell— <i>Nature of Things, The</i>	5
How the Heaven and Earth Separated—Dorothy Lee Richardson	16
Howard, Sarah— <i>Missing Person</i>	420
Howe, Charles H.— <i>Pandora</i>	445
Hsien, Ya, Translator— <i>Local Dialect—Chêng Ch'ou-yü</i>	439
Hughes, Gwyneth— <i>Laughing Up My Sleeve</i>	328
— <i>Shipwreck</i>	153
Hummingbird—G. W. Sherman	148
Hunt, Evelyn Tooley— <i>Miscarriage</i>	423
Ice Skating—Clemewell Young	417
Iker, Gladys McKee— <i>Poet, The</i>	236
In Retrospect— <i>The Battlefield</i> —James Childs	91
In the Park—Judith Rahèle	296
Incident at Exeter—Louise D. Gunn	390
Inez, Colette— <i>Ways I Made You Die, The</i>	428
Innocent of All—Elizabeth Farrant	36
Israel, From—Judy Carr	25
Italian Poems—Umberto Saba—Translated by Felix Stefanile	496
Jacobs, Margaret B.— <i>Deep Bond, This</i>	444
Jaffe, Marie, Translator— <i>Three Poems</i> —Itzik Manger	309
Jewinski, Hans— <i>For Benjamen</i>	422
John of Chauny and His Song—Louis Aragon—Translated by D. M. Pettinella	48
Judson, John— <i>Notes From a Distant Fife</i>	318
Juergensen, Hans— <i>In a Chapel</i> — <i>Persian Miniature</i>	239 268
Katz, Menke— <i>Three Poems</i>	302
Kelly, Dave— <i>House, The</i> — <i>There'll Be No Spring This Year</i>	299 292
— <i>Time For It, A</i>	292
Kimzey, Ardis— <i>Last Summer, The</i>	412
Kleiner, Henry— <i>Last Time We Saw Charlie, The</i>	392
Knight, Susu— <i>Queen of Pentacles, The</i>	440
Knorris, Albert Scofield— <i>On L. S. D.</i>	89
L. S. D., On—Albert Scofield Knorris	89
Land of Our Imaginings, The—Elizabeth Farrant	37
Last Summer, The—Ardis Kimzey	412
Last Time We Saw Charlie, The—Henry Kleiner	382
Late Afternoon—Tom Galt	421

<i>Laugh Built</i> —Emilie Glen	47
<i>Laughing Lady Atlas</i> —Mildred Schacklet	137
<i>Laughing Up My Sleeve</i> —Gwyneth Hughes	328
Lavin, Margaret M.—Peter	235
— <i>Pieta</i>	59
<i>Least Terns, The</i> —Mildred Cousens	498
Leon, Irma de— <i>Another Dream</i>	293
— <i>For Minstrels and Paul</i>	295
<i>Lesbia</i> —Nina Fulton	440
<i>Lesson in Cabala, A</i> —Menke Katz	303
<i>Letter From Ancient China, A</i> —Gail Brockett	24
Levy, Sally H.—Bess	396
— <i>Compulsion</i>	444
— <i>Thermometry</i>	427
Li Po— <i>Fighting South of the Wall</i> —Translated by Lynn Connor	437
<i>Life Is a Game</i> —Gabriela Mistral—Translated by Edna Lue Furness	52
Lindell, Susan Schell— <i>Cycle</i>	96
<i>Linoleum Print</i> —Sr. Marian Frances Brand	446
<i>Living</i> —Esta Seaton	95
<i>Local Dialect</i> —Chêng Ch'ou-yü—Translated by Ya Hsien	439
<i>Lord of Dao-Shu, The</i> —Gail Brockett	22
<i>Love Cycle</i> —James Horsley	82
Lowrey, V. S.— <i>Rhinestone Girl</i>	296
<i>Macabre</i> —Three Poets	326
<i>Magenta</i> —Evelyn Thorne	298
Mallarmé, Stéphane— <i>Sea Breeze</i> —Translated by Paul Scott Mowrer	305
Manger, Itzik— <i>Three Poems</i> —Translated by Marie Jaffe	309
<i>Manner Philosophical, In a</i> —Leonard Opalov	319
<i>Many Moods</i>	289
<i>Marine Magic</i> —Frances Higginson Savage	152
<i>Mask of Minotaur</i> —Frank Ankenbrand, Jr.	329
<i>Matins for Mothers and Wives</i> —Nancy J. Wiegel	290
Maxson, Gloria— <i>Brevities</i>	44
McClellan, Jane— <i>Unwritten Letter</i>	424
— <i>Waiting</i>	423
McCurtain, Lucille V.— <i>Forecast</i>	85
<i>Meditation</i> —Charles Baudelaire—Translated by Paul Scott Mowrer	305
<i>Meeting</i> —Eugenio Montale—Translated by D. M. Pettinella	51
<i>Melissa Hayden as Odette</i> —Chaim Mendelson	135
Mendelsohn, Gertrude B.— <i>Expostulation</i>	87
Mendelson, Chaim— <i>Melissa Hayden as Odette</i>	135
Mercer, Lucy— <i>Vigil</i>	426
Michal—Cynthia Pickard	134
<i>Microseism</i> —Stewart Phillips	326
<i>Mindanao Beauty</i> —Dorothy Lee Richardson	21
<i>Minstrels and Paul, For</i> —Irma de Leon	295
<i>Miscarriage</i> —Evelyn Tooley Hunt	423
<i>Missing Person</i> —Sarah Howard	420
<i>Mistral, Gabriela</i> —Four Poems—Translated by Edna Lue Furness	52
<i>Mnemosyne</i> —Rossmé Taylor	430

<i>Modern Eve</i> —Jorge Carrera Andrade—Translated by Edna Lue Furness	154
<i>Modern Mass</i> —Judy Carr	25
<i>Montale, Eugenio—Meeting</i>	52
<i>Moor By Way of Park</i> —Emilie Glen	316
<i>Mowrer, Paul Scott, Translator—Meditation—Baudelaire</i>	305
— <i>Sea Breeze—Mallarme</i>	305
<i>Mystic Experience, The</i> —Helen Wolfert	343
<i>Nameless One</i> —Keki N. Duruwalla	411
“Narrative Poem” Awards, 1967	359
<i>Nature of Things, The</i> —Betty Haskell House	6
<i>Newman, Paul Baker—Commitment</i>	125
— <i>Core Sound</i>	152
— <i>Cyclix</i>	152
— <i>Sand Dollar</i>	145
— <i>Sea Notes</i>	150
<i>Night Harbor</i> —Mildred Cousens	434
<i>Nocturne</i> —Gabriela Mistral—Translated by Edna Lue Furness	53
<i>Notes from a Distant Fife</i> —John Judson	318
<i>Notes on Contributors</i>	109, 261, 383, 513
<i>Ocean Arches Its Animals, The</i> —Ellen Epstein	13
<i>Ocean Lies on Her Back, The</i> —James Horsley	82
<i>October</i> —Evelyn Thorne	287
<i>October Rhetoric</i> —William Doroski	327
<i>Odam, Joyce—Beyond the Learning</i>	86
<i>Odes to Sodom</i> —Abraham Sutzkever	320
<i>Old Are Gifted in This Way, The</i> —Nancy J. Wiegel	297
<i>Old Artist and His Mistress By the Sea, The</i> —Deborah Bliss	149
<i>Old Man, This</i> —Evelyn Thorne	299
<i>Old Men in the Park</i> —Lynn R. Hard	428
<i>On a Crimson Ottoman</i> —Ellen Epstein	9
<i>On Shore Road</i> —Dora M. Pettinella	325
<i>Once</i> —Sarah	87
<i>Once More</i> —Tom Galt	416
<i>Opalov, Leonard—Poems in English</i>	319
— <i>Poems from the Yiddish</i> —Translated by Aaron Schmuller	322
— <i>Translations from the Yiddish</i>	320
<i>Opening Earth, The</i> —Eight Poets	125
<i>Oppenheimer, C. B.—August</i>	413
<i>Oracle, The</i> —Elizabeth Farrant	36
<i>Oranges</i> —Stewart Phillips	124
<i>Orientale: Translations</i>	437
<i>Our Street</i> —Five Poets	93
<i>Out of the West</i> —Rich Flanders	138
<i>Owls</i> —Charles Baudelaire—Translated by Margaret Ricks	506
<i>Owl Light, The</i> —Fritz Hamilton	421
<i>Pallid Poe, Bone-Pale Baudelaire</i> —Harold Witt	136
<i>Pandora</i> —Charles H. Howe	445
<i>Panther, The</i> —Rainer Maria Rilke—Translated by Richard Dauenhauer	55
<i>Past the Moon</i> —Hillel Schwartz	56
<i>Pastan, Linda—Rain</i>	412

Pentacles and Other Symbols—Fourteen Poets	440
Persian Miniature—Hans Juergensen	268
Petavel, Martin—Volcano	238
Peter—Margaret M. Lavin	235
Pettinella, D. M.—Three Poems	324
—Translator—Four Poets	48
Pfingsten, Roger—Where We Live Now	435
Phillips, Stewart—Microseism	326
—Oranges	124
Pickard, Cynthia—Five Bible Women	132
Pieces by Leonard Opalov	319
Pieta—Margaret M. Lavin	59
Place in the Woods, A—Faye Hennebury	127
Pleasure and a Privilege, A	355
Plotting the Curve—Betty Haskell House	5
Poconos—David A. Scheffler	126
Poems from Far Places—Dorothy Lee Richardson	15
Poems from India—Keki N. Duruwalla	407
Poems Out of China—Gail Brockett	22
Poet, The—Gladys McKee Iker	236
Poet, To a—Ed Stone	83
Poetry as Communication-Therapy—Miriam Andrews	499
Ponentino—D. M. Pettinella	324
Portrait at Sixteen—Evelyn Thorne	300
Prairie Remembered—Gladys Wibking	441
Premonition—Raymond J. Rodrigues	442
Protection—Dorothy Lee Richardson	20
Psychedelia—Branley Allan Branson	347
Psychedelia: Note—Branley Allan Branson	352
Puzzle—Leonard Opalov	320
Quake—Dorothy Lee Richardson	17
Quartet—Alfred Ebelt	125
Queen of Pentacles, The—Susu Knight	440
Radish—Thomas Tolnay	306
Rahèle—In the Park	296
Rain—Linda Pasten	412
Rainy, Rainy Day—Patrick W. Gray	140
Reentry—Maybelle Taylor	90
Reprise—John Wheatcroft	60
Requiem—Paul Genge	304
Retrospect, In, The Battlefield—James Childs	91
Return to Town—Raymond Charles Swain	442
Rhinestone Girl—W. S. Lowrey	296
Richardson, Dorothy Lee—Cape Kennedy	240
—Tales of the Tirurai	15
Ricks, Margaret, Translator—Owls—Baudelaire	506
Riemer, Ruby—Child Gardens	427
Rilke, Rainer Maria—Panther, The—Translated by Richard Dauenhauer	55
Rio Grande—W. E. Bard	313
Rock Blanket—Ellen Epstein	12
Rodrigues, Raymond J.—Premonition	442

Rose Morning—Karen Daly	419
Rotarian Renu—Keki N. Duruwalla	409
Saba, Umberto— <i>Italian Poems</i> —Translated by Felix Stefanile	496
Sand-Dollar—Paul Baker Newman	149
Santelli, Richard— <i>Counterpoise, The</i>	238
Sappho—To Aphrodite—Translated by Robert Torrance	142
Sarah— <i>Black and White</i>	85
— <i>Home</i>	88
— <i>Once</i>	87
Sato, Toshihiko—Translator— <i>Angels</i> —Tatsuo Hori	439
Savage, Catharine— <i>Crow's Flight</i>	284
— <i>Waiting Season, The</i>	285
Savage, Frances Higginson— <i>Marine Magic</i>	152
Schacklett, Mildred— <i>Laughing Lady Atlas</i>	137
Scheffler, David A.— <i>Grey Moments</i>	149
— <i>Poconos</i>	126
Schmuller, Aaron, Translator— <i>Poems</i> —Leonard Opalov	323
Schwarz, Hillel— <i>Three Poems</i>	56
Sea-Breeze—Stéphane Mallarmé—Translated by Paul S. Mowrer	305
Sea-Change—Nancy J. Wiegel	288
Sea Notes—Paul Baker Newman	158
Sea to Me—Emily Glen	316
Seaton, Esta— <i>Living</i>	95
Seeking out of Things, The—Ellen Epstein	9
Sefolot's Hard Rite Has Failed—Dorothy Lee Richardson	19
Seghers, Pierre— <i>Soliloquy</i> —Translated by D. M. Pettinella	50
Sequel to Eden—Sarah Singer	237
Service—Ed Stone	94
Shatter the Day—George Abbe	447
Shattering in Light—Betty Haskell House	7
Sherman, G. W.— <i>Hummingbird</i>	148
Shining Host, The—Gabriela Mistral—Translated by Edna Lue Furness	54
Shipwreck—Gwyneth Hughes	153
Siamese—Florence A. Dietz	520
Singer, Sarah— <i>Badman</i>	237
— <i>Sequel to Eden</i>	237
Small Prints—Emily Grosholz	147
Snow Wind—David Hlynky	417
Snyder, Arlis M.— <i>Zodiacal Lecture by Omar</i>	28
Soap Bubble—William A. Fahey	108
Soliloquy—Leonard Opalov—Translated by Aaron Schmuller	322
Soliloquy—Pierre Seghers—Translated by D. M. Pettinella	50
Sonata for an Autumn Afternoon—Rossme' Taylor	413
Song—Emily Grosholz	148
Song from the Cloister—Nina Willis Walter	314
Song of the War Chariots—Tu Fu—Translated by Lynn Connor	437
Spencer, Patricia— <i>Christmas Eve Night</i>	83
Spider and Bee—W. E. Bard	313
Spindrift Flowers—Sanford Sternlicht	443
Starlings—Florence A. Dietz	445
Stefanile, Felix, Translator— <i>Italian Poems</i> —Umberto Saba	496

Sternlicht, Sanford— <i>Spindrift Flowers</i>	443
Stone, Ed— <i>Concert</i>	108
— <i>Service</i>	88
— <i>To a Poet</i>	94
Strangler Fig, The—Dorothy Lee Richardson	18
Stuart, Jesse— <i>Where Angry Winds Blow Softly</i>	29
Stuart, Patricia— <i>Goldfinches</i>	129
Stubbs, Marcia, Translator— <i>Denise, Listen</i> —Jules Supervielle	497
“Subjective Poem” Awards, 1967	507
Summer Morning—Leonard Opalov—Translated by Aaron Schmuller	322
Supervielle, Jules— <i>Denise, Listen</i> —Translated by Marcia Stubbs	497
Sutzkever, Abraham— <i>Odes to Sodom</i> —Translated by Leonard Opalov	320
Swain, Raymond Charles— <i>Return to Town</i>	442
Tales of the <i>Tirurai</i> —Dorothy Lee Richardson	15
Tatsui Hori— <i>Angels</i> —Translated by Toshihiko Sato	439
Taylor, Maybelle— <i>Reentry</i>	90
Taylor, Rossmé— <i>Evensong</i>	431
— <i>Mnemosyne</i>	430
— <i>Sonata for an Autumn Afternoon</i>	413
There'll Be No Spring This Year—Dave Kelly	292
Thermometry—Sally H. Levy	427
Thomas, Peter D.— <i>Exploits of Light, The</i>	40
Thorburn, J. Alexander— <i>Coal Blossom</i>	128
Thorne, Evelyn— <i>As a Matter of Fact</i>	289
— <i>Magenta</i>	298
— <i>October</i>	287
— <i>Old Man, The</i>	299
— <i>Portrait at Sixteen</i>	300
Three Bloom Trees—Clemewell Young	129
Throw Away the Core—Frank Ankenbrand, Jr.	329
Tiger, The—William Blake	276
Time for It, A—Dave Kelly	292
Tithonus Speaks—William Harold	502
Tolnay, Thomas— <i>Radish</i>	306
Torrance, Robert— <i>Three Translations</i>	141
“Translation” Awards, 1967	260
Tree in Spring—Paul Genge	8
Trotter, Margaret G.— <i>Wet Country</i>	146
Tu Fu—Song of the War Chariots—Translated by Lynn Connor	437
Twist of Lemon—Vera High	346
Tyger, Tyger—Robert Graves	277
Ultimately—Kurt J. Fickert	91
Ulysses—Umberto Saba—Translated by Felix Stefanile	496
Undying Neighbor—Menke Katz	302
Unsolved Mystery—Leonard Opalov	319
Unwritten Letter—Jane McClellan	424
Usigli, Rodolfo—Great Middle Class, The—Translated by Edna Lue Furness	156
Vase, The—Jorge Carrera Andrade—Translated by Edna Lue Furness	154
Vietnam—Jaye Giamarino	92
Vigil—Lucy Mercer	426

Villanelle—Emily Grosholz	147
Vineyard, The—Amanda Benjamin Hall	420
Violin—Umberto Saba—Translated by Felix Stefanile	496
Virgilio, Nicholas A.— <i>Brevities</i>	14
Vivian—James Horsley	82
Volcano—Martin Petavel	238
Waiting—Mario Fratti	330
Waiting—Jane McClellan	423
Waiting Season, The—Catharine Savage	285
Walk in Early Spring—Daisy Aldan	4
Walk with Me—Barbara Harlow	416
Walking Curbs—D. M. Pettinella	324
Walter, Nina Willis—Song from the Cloister	314
Water Darkens, The—Itzik Manger—Translated by Marie Jaffe	310
Ways I Made You Die, The—Colette Inez	428
Weather Watch—Seventeen Poems	412
Weavers and Stitchers—Mildred Gifford	93
Well Versed—Jacob Giatstein	321
Westerns—W. E. Bard	312
Wet Country—Margaret G. Trotter	146
Wheatcroft, John—Reprise	60
Where Angry Winds Blow Softly—Jesse Stuart	29
Where We Live Now—Roger Pfingsten	435
Why Did You?—Emilie Glen	47
Why the Sun and Moon Separated—Dorothy Lee Richardson	15
Wibking, Gladys—Prairie Remembered	441
Wiegel, Nancy J.—Dark Song	294
—Matins for Mothers and Wives	290
—Old Are Gifted in This Way, The	297
—Sea-Change	288
Willard—Emilie Glan	45
Winter Evening Walk—Imogene L. Bolls	418
Wise, Ardath—Difference	445
Wise, Joseph S.—Butternut Autumn	415
Witt, Harold—Poems	136
Wolfert, Adrienne—Do Not Call My Lord, The Lion	307
Wolfert, Helen—Fern-Daughter	425
—Mystic Experience, The	343
Woman of Endor, The—Cynthia Pickard	132
Woman of T'ien Shih—Nancy D. Greene	406
Women, Children, and Slaves—Betty Haskell House	7
Worlds Without End—Seven Poets	237
Woven of Red, of Black—Elizabeth Farrant	38
Writers Abroad, To—Keki N. Duruwalla	407
Writers' Conference on Cooper Hill	397
Yesterday—Robert Craig	234
Young, Clemewell—Cybele	267
—Ice Skating	417
—Three Bloom Trees	129
Young Girls Whose Hopes Move Like Boulders, For—Ellen Epstein	11
Your Face—Fritz Hamilton	432
Zivkovic, Peter D.—Disbelieved	442
Zodiacal Lecture By Omar—Arlis M. Snyder	28